

verkregen inlichtingen vermeld staan; dit document wordt ondertekend door één van de ambtenaren die daartoe gemachtigd zijn door de Minister tot wiens bevoegdheid de Administratie der Pensioenen behoort.

De Minister die bevoegd is voor de Administratie der Pensioenen is gemachtigd om te beslissen hoe bij de behandeling van de aanvragen te werk gegaan dient te worden als de stukken niet toereikend zijn. »

Art. 3. Artikel 13 van het koninklijk besluit van 29 januari 1985 tot vaststelling van de toepassingsmodaliteiten van sommige bepalingen van Boek I van de wet van 15 mei 1984 houdende maatregelen tot harmonisering in de pensioenregelingen, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Indien één of meer uittreksels uit de akten van de burgerlijke stand niet worden ingediend, kan de instelling die belast is met de verffening van het pensioen, indien zij toegang heeft tot het Rijksregister van de natuurlijke personen, die uittreksels vervangen door bescheiden waarop de bij het Rijksregister verkregen inlichtingen vermeld staan, deze bescheiden worden ondertekend door één van de ambtenaren die daartoe gemachtigd zijn door de Minister tot wiens bevoegdheid de Administratie der Pensioenen behoort.

De Minister die bevoegd is voor de Administratie der Pensioenen is gemachtigd om te beslissen hoe bij de behandeling van de aanvragen te werk gegaan dient te worden als de stukken niet toereikend zijn. »

Art. 4. Onze Minister van Pensioenen is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 24 januari 1990.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Pensioenen,
A. VAN der BIEST

document est signé par un des fonctionnaires habilités à cette fin par le Ministre qui a l'Administration des pensions dans ses attributions.

Le Ministre qui a l'Administration des pensions dans ses attributions est autorisé à décider comment il est suppléé, dans l'instruction des demandes, au défaut de suffisance des pièces. »

Art. 3. L'article 13 de l'arrêté royal du 29 janvier 1985 fixant les modalités d'application de certaines dispositions du Livre Ier de la loi du 15 mai 1984 portant mesures d'harmonisation dans les régimes de pensions, est remplacé par la disposition suivante :

« Si un ou plusieurs extraits d'actes de l'état civil ne sont pas produits, l'organisme qui est chargé de la liquidation de la pension peut, s'il a accès au Registre national des personnes physiques, remplacer ces extraits par un document portant mention des informations obtenues auprès du Registre national; ce document est signé par un des fonctionnaires habilités à cette fin par le Ministre qui a l'Administration des pensions dans ses attributions.

Le Ministre qui a l'Administration des pensions dans ses attributions est autorisé à décider comment il est suppléé, dans l'instruction des demandes, au défaut de suffisance des pièces. »

Art. 4. Notre Ministre des Pensions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 24 janvier 1990.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre des Pensions,
A. VAN der BIEST

N 90 — 426

Koninklijk besluit houdende bepaling van de modaliteiten van de organisatie van de thesaurie van de Gemeenschappen en de Gewesten tijdens de jaren 1989 en 1990

—
VERSLAG AAN DE KONING
—

Sire,

Artikel 52 van de bijzondere wet van 16 januari 1989 betreffende de financiering van de Gemeenschappen en de Gewesten luidt als volgt

« De Gemeenschappen en de Gewesten organiseren hun eigen thesaurie, volgens modaliteiten bepaald bij een in Ministerraad overlegd koninklijk besluit, na akkoord van de Executieven. Gedurende een overgangperiode van twee jaar eindigend op 31 december 1990 wordt de thesaurie van de Gemeenschappen en de Gewesten evenwel waargenomen door de thesaurie van De Staat, volgens modaliteiten bepaald bij een in Ministerraad overlegd koninklijk besluit, na akkoord van de Executieven. »

Dit ontwerp van besluit, dat wij de eer hebben aan Uwe Majesteit voor te leggen, organiseert de overgangperiode van voormeld artikel 52

Hierin wordt een overgangperiode van twee jaar voorzien voor de jaren 1989 en 1990. Gedurende deze periode verleent de Administratie der Thesaurie van het Ministerie van Financiën haar diensten voor het beheer van de thesaurie van de Gemeenschappen en de Gewesten. De verrichtingen behorende tot de thesaurie van de Gemeenschappen en de Gewesten worden uitgevoerd onder de autoriteit van de verantwoordelijke agenten van deze laatste. Met het oog op de voorbereiding van het definitief stelsel vanaf 1991 zal deze vorm van organisatie van de thesaurie der Gemeenschappen en Gewesten het voorwerp van een evaluatie uitmaken.

Bovendien bleek het nodig om zorgvuldig een onderscheid te maken tussen, enerzijds, de verrichtingen gerealiseerd onder het stelsel van de bijzondere wet van 16 januari 1989 betreffende de financiering van de Gemeenschappen en de Gewesten en, anderzijds, de afsluiting — die zich nog tot in 1990 uitstrekt — van de verrichtingen die geregeld werden door de vroegere gewone wet van 9 augustus 1980 tot hervorming der instellingen.

F 90 — 426

Arrêté royal fixant les modalités d'organisation de la trésorerie des Communautés et des Régions durant les années 1989 et 1990

—
RAPPORT AU ROI
—

Sire,

L'article 52 de la loi spéciale du 16 janvier 1989 relative au financement des Communautés et des Régions s'énonce comme suit :

« Les Communautés et les Régions organisent leur trésorerie propre, selon des modalités fixées par arrêté royal délibéré en Conseil des Ministres, après accord des Exécutifs. Toutefois, pendant une période transitoire de deux ans prenant fin le 31 décembre 1990, la trésorerie des Communautés et des Régions est gérée par la trésorerie de l'Etat, selon des modalités fixées par arrêté royal délibéré en Conseil des Ministres, après accord des Exécutifs. »

Le présent projet d'arrêté, que nous avons l'honneur de soumettre à Votre Majesté, organise la période transitoire de l'article 52 précité.

Dans cet article, une période transitoire de deux ans est prévue, durant les années 1989 et 1990. Pendant cette période, l'Administration de la Trésorerie du Ministère des Finances prêter ses services pour la gestion de la trésorerie des Communautés et des Régions. Les opérations relevant de la trésorerie des Communautés et des Régions sont accomplies sous l'autorité des agents responsables de ces dernières. En vue de la préparation du régime définitif à partir de 1991, ce mode d'organisation de la trésorerie des Communautés et des Régions fera l'objet d'une évaluation.

Par ailleurs, il est apparu nécessaire de soigneusement distinguer, d'une part, les opérations réalisées sous le régime de la loi spéciale du 16 janvier 1989 relative au financement des Communautés et des Régions et, d'autre part, la clôture — qui se prolongera encore en 1990 — des opérations régies par l'ancienne loi ordinaire du 9 août 1980 de réformes institutionnelles.

Dit ontwerp van besluit, dat uitwerking heeft vanaf 1 januari 1989, regelt inderdaad deze twee onderwerpen.

Eenzijds,

— de in artikel 1 vermelde bepalingen verzekeren een zekere autonomie voor elke Gemeenschap en elk Gewest in het beheer van hun thesaurie binnen de schoot van de Administratie der Thesaurie van het Ministerie van Financiën. Konkreet komt dit neer op :

a) de aanduiding van rekenplichtigen die zorg dragen voor de uitvoering van de verrichtingen van elke Gemeenschap en elk Gewest en namens deze entiteiten verantwoording afleggen aan het Rekenhof. Ofwel betreft het rekenplichtigen aangeduid door de bevoegde autoriteit van de Gemeenschap of van het Gewest binnen hun personeel, ofwel betreft het rekenplichtigen die tot de Administratie der Thesaurie van het Ministerie van Financiën behoren. Volgens overeen te komen modaliteiten werken deze rekenplichtigen in ieder geval voor rekening van de betrokken Gemeenschap of van het betrokken Gewest;

b) het dagelijks bijhouden van de verrichtingen van elke Gemeenschap en van elk Gewest in onderscheiden lopende rekeningen en de opmaak van maandstaten per entiteit.

Anderzijds,

— de artikelen 2 tot 8 formuleren het mechanisme dat zal gevolgd worden ter afrekening van :

a) de toestand van de wederzijdse vorderingen en schulden die voor elke Gemeenschap en elk Gewest vastgesteld wordt per einde 1988;

b) de kassaldi die bij de Administratie der Thesaurie van het Ministerie van Financiën in de loop van elke maand zullen ontstaan voor rekening van de Gemeenschappen en de Gewesten tijdens de jaren 1989 en 1990.

A. De toestand van wederzijdse vorderingen en schulden bestaande per einde 1988.

In overleg met de bevoegde autoriteit van elke Gemeenschap en elk Gewest wordt door de Administratie der Thesaurie van het Ministerie van Financiën de toestand der vorderingen en schulden per 31 december 1988 vastgesteld. Hierin wordt niet alleen rekening gehouden met de cumulatieve debet- of creditpositie (inclusief de lasten van het verleden en de parallelle kredieten) die elke Gemeenschap of elk Gewest opgelopen heeft uit hoofde van haar verrichtingen via de Administratie der Thesaurie, maar wordt eveneens rekening gehouden met de achterstallen die door de Staat nog verschuldigd zijn aan de Gemeenschappen en aan de Gewesten uit hoofde van dotaties, ristorno's en successierechten.

In het geval van de afsluiting van de financiële activa- en passiva-verrichtingen is het niet meer aangewezen rekening te houden met de toegelaten debetpositie (artikel 4, § 1, van de wet van 5 maart 1984 betreffende de saldi en de lasten van het verleden van de Gemeenschappen en de Gewesten).

Bij betwisting van de gehanteerde cijfergegevens voor het opstellen van de afsluiting wordt voorzien dat deze aan een college van revisoren, waarvan de leden aangeduid worden door de terzake bevoegde autoriteiten, voorgelegd worden.

Artikel 2 van dit besluit stelt eveneens dat deze toestand van vorderingen en schulden en de daaruit voortvloeiende credit- of debetsaldi, enkel nog beïnvloed zal worden door de definitieve afrekening voor het jaar 1988 van de bedragen van de ristorno's, de successierechten en de dotaties.

De rente zal, zoals voor de maandelijks kassaldi van 1989 en 1990, berekend worden op basis van het rekenkundige gemiddelde van de nominale rentevoeten van de tijdens de beschouwde maand uitgegeven schatkistcertificaten in Belgische frank op 1, 2 en 3 maanden, dit gewogen met het aantal nog te lopen dagen tot het einde van de beschouwde periode, in dit geval tot de afsluitingsdatum.

De bedragen die uit deze toestand van wederzijdse vorderingen en schulden voortvloeien zullen eisbaar zijn mits een akkoord af te sluiten tussen de Regering en elke betrokken Executieve. Bij afsluiting alsdan van deze toestand, ten laatste op datum van 31 maart 1990, worden de saldi ervan overgedragen naar de rekening-courant van elke Gemeenschap en elk Gewest, bedoeld in artikel 1, § 2 van dit besluit. Het op de overeengekomen datum afgesloten debet- of creditsaldo wordt, verhoogd met de erop betrekking hebbende intrestbedragen, aldus voor elke Gemeenschap en voor elk Gewest eveneens toegevoegd aan het theoretische kassaldo van die datum.

Le présent projet d'arrêté, qui produit ses effets le 1^{er} janvier 1989, règle en effet ces deux matières.

D'une part,

— Les dispositions mentionnées à l'article 1^{er} assurent, pour chaque Communauté et chaque Région, une autonomie certaine dans la gestion de leur trésorerie au sein de l'Administration de la Trésorerie du Ministère des Finances. Concrètement, ceci se traduit par :

a) la désignation de comptables qui veillent à l'exécution des opérations de chaque Communauté et chaque Région et qui, au nom de ces entités, sont justiciables de la Cour des Comptes. Soit, il s'agit de comptables désignés par l'autorité compétente de la Communauté et de la Région au sein de leur personnel, soit, il s'agit de comptables qui appartiennent à l'Administration de la Trésorerie du Ministère des Finances. Ces comptables travaillent, dans chaque cas, pour compte de la Communauté ou Région concernée, selon des modalités à convenir.

b) la tenue journalière des opérations de chaque Communauté et de chaque Région dans des comptes courants distincts et l'établissement d'états mensuels par entité.

D'autre part,

— les articles 2 à 8 énoncent le mécanisme qui sera suivi pour le décompte de :

a) la situation des créances et des dettes réciproques qui est fixée à fin 1988 pour chaque Communauté et chaque Région;

b) les soldes de caisse qui, à l'Administration de la Trésorerie du Ministère des Finances, naîtront dans le courant de chaque mois pour compte des Communautés et des Régions durant les années 1989 et 1990.

A. La situation des créances et des dettes réciproques existantes à fin 1988.

La situation des créances et des dettes est arrêtée au 31 décembre 1988 par l'Administration de la Trésorerie du Ministère des Finances, en concertation avec l'autorité compétente de chaque Communauté et chaque Région. Dans cette situation, il est tenu compte non seulement de la position cumulative de débit ou de crédit (y compris les charges du passé et les crédits parallèles) que chaque Communauté ou chaque Région a contractée du chef de ses opérations via l'Administration de la Trésorerie, mais aussi des arriérés qui sont encore dus par l'Etat aux Communautés et aux Régions du chef des dotations, des ristournes et des droits de succession.

S'agissant de la clôture d'opérations financières actives et passives, il ne s'indique plus de tenir compte de la position débitrice autorisée (article 4, § 1 de la loi du 5 mars 1984 relative aux soldes et aux charges du passé des Communautés et des Régions).

En cas de contestation des données chiffrées utilisées pour l'établissement de la clôture, il est prévu de soumettre celles-ci à un Collège de réviseurs dont les membres sont désignés par les autorités compétentes en la matière.

L'article 2 du présent arrêté stipule en outre que cette situation des créances et des dettes et les soldes créditeurs ou débiteurs qui en découlent seront seulement influencés par le décompte définitif pour l'année 1988 des montants des ristournes, des droits de succession et des dotations.

Les intérêts seront calculés, comme pour les soldes de caisse mensuels de 1989 et 1990, sur base de la moyenne arithmétique des taux d'intérêts nominaux des certificats de trésorerie en francs belges à 1, 2 et 3 mois, émis pendant le mois concerné, cette moyenne étant pondérée avec le nombre de jours encore à courir jusqu'à la fin de la période considérée, dans ce cas, jusqu'à la date de clôture.

Les montants qui résultent de cette situation des créances et des dettes réciproques seront exigibles moyennant un accord à conclure entre le Gouvernement et chaque Exécutif concerné. A la clôture de cette situation, au plus tard à la date du 31 mars 1990, les soldes sont alors transférés au compte courant de chaque Communauté et chaque Région, visé à l'article 1, § 2 du présent arrêté. Le solde débiteur ou créancier arrêté à la date convenue, augmenté des montants d'intérêts s'y rapportant, est aussi ajouté ainsi pour chaque Communauté et pour chaque Région au solde de caisse théorique de cette date.

Deze overdracht brengt de definitieve regeling mee van de verrichtingen gerealiseerd onder het stelsel van de gewone wet van 9 augustus 1980 tot hervorming der instellingen.

B. De kassaldi die tijdens de jaren 1989 en 1990 ontstaan.

De verrichtingen inzake de thesaurie van de Gemeenschappen en de Gewesten zullen dus in 1989 en in 1990 bijgehouden worden door bemiddeling van de Administratie der Thesaurie van het Ministerie van Financiën. Elke maand zal aldus voor elke Gemeenschap en voor elk Gewest een kassaldo op hun verrichtingen opgesteld worden.

De maandelijkse kassaldi

Dat maandelijkse kassaldo is het gecumuleerde bedrag van de kassaldi van alle werkdagen van de betrokken maand. Het wordt gevormd door het saldo tussen de kasontvangsten en de kasuitgaven van die maand.

Bij de opstelling van deze maandelijkse kassaldi zal er echter over dienen gewaakt te worden dat abstractie gemaakt wordt van de stortingen die nog dienen te gebeuren uit hoofde van de hiervoor vermelde achterstallige dotaties *ristorno's* en successierechten en uit hoofde van de verrichtingen te wijten aan de vaststelling van de definitieve bedragen van *ristorno's*, successierechten en dotaties met betrekking tot het jaar 1988, dit om dubbelstellingen te vermijden.

Wel wordt in de kassaldi 1989 rekening gehouden met de kasuitgaven die in 1989 gebeuren ten laste van de begroting 1988. Deze bedragen komen aldus in mindering van de toestand van de voordeelingen en van de schulden per einde 1988, dit eveneens om dubbelstellingen te vermijden.

Deze kassaldi van elke Gemeenschap en elk Gewest worden elke maand door de Administratie der Thesaurie van het Ministerie van Financiën vastgesteld en voorgelegd aan het akkoord van de Minister die de financiën onder zijn bevoegdheid heeft. Deze bepaling is te begrijpen in het geval er binnen de betrokken Executieve een delegatiebesluit in deze zin bestaat. In het tegenovergestelde geval zal het akkoord dat van de Executieve zijn.

De dagelijkse kassaldi en de berekening van de verschuldigde en de te ontvangen interesten

Gelet op de administratieve onmogelijkheid — gezien de huidige organisatie van de Thesaurie — om, per Gemeenschap en per Gewest een dagelijks kassaldo te berekenen dat beantwoordt aan de realiteit, wordt voorgesteld om een zogenaamd theoretisch dagelijks kassaldo te berekenen. Deze berekening steunt op het principe van de evenredige verdeling van de ontvangsten en de uitgaven van de maand over de werkdagen van die maand.

Op dit principe worden afwijkingen aangebracht. Deze afwijkingen preciseren de data waarop de bedoelde bedragen geacht zullen worden aangerekend te zijn :

- enerzijds, de aanrekeningsregels inzake de ontvangsten van artikel 54 van de bijzondere wet van 16 januari 1989 betreffende de financiering van de Gemeenschappen en de Gewesten;
- anderzijds de aanrekening van de uitgaven voor wedden en weddetoelagen van het onderwijs.

Voor deze laatste uitgavencategorie wordt gewerkt met een forfaitair bedrag van 10,5 miljard frank voor de Vlaamse Gemeenschap en van 8,0 miljard frank voor de Franse Gemeenschap. Deze forfaitaire bedragen, die een maandgemiddelde vertegenwoordigen, blijven constant voor voornoemde maanden van 1989 en 1990.

Bovendien wordt gepreciseerd dat de saldi van begrotingsfondsen die door de bijzondere financieringswet van 16 januari 1989 ter beschikking gesteld worden van de Gemeenschappen en de Gewesten hen worden toegekend op 1 januari 1989 vanaf wanneer deze wet hen, op deze datum, de verplichtingen van deze begrotingsfondsen overdraagt. Bovendien worden de bedragen, bedoeld in § 5 van artikel 85 van de bijzondere financieringswet van 16 januari 1989, gestort volgens modaliteiten identiek aan deze toepasbaar op de middelen van artikel 42 van deze wet, waaraan zij zullen toegevoegd worden.

Bovendien wordt gepreciseerd dat, conform artikel 54 van de bijzondere wet van 16 januari 1989, de bedragen vastgesteld, enerzijds, in functie van artikelen 13 en 38 van deze wet en, anderzijds, in functie van artikel 72 van dezelfde wet, in ontvangst worden gebracht in twaalfden te dateren vanaf de maand januari 1989.

Ce transfert implique le règlement définitif des opérations réalisées sous le régime de la loi ordinaire du 9 août 1980 de réformes institutionnelles.

B. Les soldes de caisse qui naissent pendant les années 1989 et 1990.

Les opérations de la trésorerie des Communautés et des Régions vont donc être tenues, en 1989 et en 1990, à l'intervention de l'Administration de la Trésorerie du Ministère des Finances. Chaque mois, un solde de caisse sur leurs opérations sera donc établi pour chaque Communauté et pour chaque Région.

Les soldes de caisse mensuels

Ce solde de caisse mensuel est le montant cumulé des soldes de caisse de tous les jours ouvrables du mois concerné. Il est formé par le solde entre les recettes de caisse et les dépenses de caisse de ce mois.

Lors de l'établissement de ces soldes de caisse mensuels, il faudra cependant veiller à ce que abstraction soit faite des versements qui doivent encore s'opérer du chef des dotations, des ristournes et des droits de succession arriérés mentionnés ci-avant et du chef des opérations dues à la fixation des montants définitifs des ristournes, droits de succession et dotations relatifs à l'année 1988, ceci afin d'éviter un double emploi.

Dans les soldes de caisse 1989, il est bien tenu compte des dépenses de caisse qui se produisent en 1989 à charge du budget 1988. Ces montants viennent ainsi en déduction de la situation des créances et des dettes à fin 1988, ceci aussi pour éviter des doubles emplois.

Ces soldes de caisse de chaque Communauté et chaque Région sont arrêtés chaque mois par l'Administration de la Trésorerie du Ministère des Finances et soumis à l'accord du Ministre qui a les finances dans ses attributions. Cette disposition s'entend au cas où il existe, au sein de l'Exécutif concerné, un arrêté de délégation en ce sens. Dans le cas contraire, l'accord serait celui de l'Exécutif.

Les soldes de caisse journaliers et le calcul des intérêts dus et à recevoir

Devant l'impossibilité administrative — vu l'organisation actuelle de la Trésorerie — de calculer, par Communauté et par Région, un solde journalier de caisse qui soit réel, il est proposé de calculer un solde journalier de caisse dit théorique. Ce calcul repose sur le principe de la répartition proportionnelle des recettes et des dépenses du mois sur les jours ouvrables de ce mois.

Des dérogations sont apportées à ce principe. Ces dérogations précisent les dates auxquelles les montants concernés seront réputés avoir été imputés :

- d'une part, les règles d'imputation des recettes de l'article 54 de la loi spéciale du 16 janvier 1989 relative au financement des Communautés et des Régions;
- d'autre part, l'imputation des dépenses de traitements et de subventions-traitement de l'enseignement.

Pour cette dernière catégorie de dépenses, on travaille avec un montant forfaitaire de 10,5 milliards de francs pour la Communauté flamande et de 8,0 milliards de francs pour la Communauté française. Ces montants forfaitaires qui représentent une moyenne mensuelle, restent constants pour les mois précités de 1989 et 1990.

Par ailleurs, il est précisé que les soldes des fonds budgétaires mis à la disposition des Communautés et des Régions par la loi spéciale de financement du 16 janvier 1989 leur sont attribués au 1^{er} 1989 dès lors que cette loi leur transfère, à cette date, les obligations de ces fonds budgétaires. En outre, les montants visés au § 5 de l'article 65 de la loi spéciale de financement du 16 janvier 1989, sont versés selon des modalités identiques à celles applicables aux moyens de l'article 42 de cette loi, auxquels ils viennent s'ajouter.

Il est en outre précisé que, conformément à l'article 54 de la loi spéciale du 16 janvier 1989, les montants déterminés, d'une part, en fonction des articles 13 et 38 de cette loi, et, d'autre part, en fonction de l'article 72 de cette même loi, sont portés en recettes par douzième à dater du mois de janvier 1989.

De combinatie van deze dagelijkse ontvangsten en dagelijkse uitgaven geeft per verschil het dagelijks kassaldo van waarop de renteberekening op basis van de gemiddelde rentevoet zal toegepast worden.

Bij toepassing van artikel 69, § 4 van de bijzondere wet van 16 januari 1989 betreffende de financiering van de Gemeenschappen en de Gewesten beschikken deze, tijdens de jaren 1989 en 1990, over een toegelaten debetpositie voor een bedrag dat overeenkomt met twee twaalfden van de dotaties van de gewone wet van 9 augustus 1980. Op het gedeelte van hun gecumuleerd theoretisch dagelijks kassaldo dat zowel in positieve als in negatieve zin dit bedrag overschrijdt, zal de Gemeenschap of het Gewest schuldeiser of schuldenaar zijn van een intrest die berekend wordt op basis van de gemiddelde rentevoet van de tijdens de beschouwde maand uitgegeven Schatkistcertificaten. Deze intrest zal berekend worden conform de gebruikelijke techniek in voege bij de banken in het geval van rekeningen-courant (de zogenaamde «Hamburgse» methode met 360 dagen per jaar en met een driemaandelijks aanrekening van deze intresten op de maandelijks kassaldi).

Ten einde haar toe te laten haar schikkingen te nemen zal elke Executieve op voorhand ingelicht worden door de Administratie van de Thesaurie van het Ministerie van Financiën over de eventuele vooruitzichten van overschrijding van haar toegelaten debetpositie. Tijdens de jaren 1989 en 1990 zullen de Gemeenschappen en de Gewesten er namelijk misschien toe gebracht worden om over te gaan tot leningen om hun tekort ten overstaan van de Schatkist te dekken. Bij een eventuele toepassing van artikel 49, § 7, van de bijzondere wet van 16 januari 1989 zal hiermee rekening gehouden worden.

De vereffening van de overschrijding van de toegelaten debetpositie en van de andere saldi

Het debetsaldo dat op het einde van de periode de toegelaten debetpositie overschrijdt dient, met de er op betrekking hebbende intresten, per trimester door de betrokken Gemeenschap of door het betrokken Gewest effectief in zijn geheel terugbetaald te worden vóór het einde van het daaropvolgende trimester.

Tot aan de dag van betaling binnen dat daaropvolgende trimester wordt de hiervoor vermelde gemiddelde rentevoet toegepast. Bij gebrek aan betaling wordt deze gemiddelde rentevoet verhoogd met één procentpunt voor de periode lopend vanaf de uiterste datum van betaling tot op de dag van effectieve betaling.

Gelet op de datum van inwerkingtreding van dit Besluit dient voor de verlopen periode een overgangsmaatregel voorzien te worden voor de terugbetaling van de netto-debetsaldi. Eveneens dient rekening gehouden te worden met de boekhoudkundige regularisaties van de ontvangsten en de uitgaven die voorlopig nationaal geboekst werden voor rekening van de Gemeenschappen en de Gewesten. Daartoe wordt voorzien dat de eventueel vastgestelde nettodebetsaldo van het jaar 1989 globaal afgerekend dienen te worden voor einde maart 1990. Vanaf het eerste trimester van 1990. Vanaf het eerste trimester van 1990 verloopt de procedure zoals beschreven in voorgaande paragraaf.

De tijdens de periode gecumuleerde debetsaldi die lager liggen dan de kredietlijn en de creditsaldi worden, samen met de er op betrekking hebbende intresten, voor de betrokken Gemeenschap of het betrokken Gewest per trimester overgedragen naar en toegevoegd aan het theoretische kassaldo van de eerste werkdag van het daaropvolgende trimester.

Op te merken valt dat voormelde maandelijks kassaldi langs de ontvangstenzijde kunnen beïnvloed worden door de opbrengst van leningen die, overeenkomstig artikel 49 van de bijzondere wet van 16 januari 1989, de Gemeenschappen en de Gewesten kunnen uitgeven.

De eindafrekening per 31 december 1990

Op het einde van de overgangperiode, namelijk 31 december 1990, wordt voorzien dat op deze datum een eindafrekening opgemaakt wordt.

In deze eindafrekening wordt voor de debetsaldi de toegestane kredietlijn mee ingecalculéerd daar deze slechts een tijdelijk karakter heeft en uiteindelijk terugbetaald dient te worden. De aldus berekende debetsaldi dienen door de betrokken Gemeenschappen en Gewesten terugbetaald te worden voor het einde van het eerste trimester van 1991. Indien deze terugbetaling van hoofdsom en intresten niet verwezenlijkt wordt, voorziet artikel 8, § 2 dat het verschuldigde bedrag afgehouden wordt van de middelen toegestaan door titel IV van de bijzondere financieringswet van 16 januari 1989. Deze techniek was trouwens ook al voorzien bij artikel 4, § 1 van de wet van 5 maart 1984.

La combinaison de ces recettes journalières et dépenses journalières donne, par différence, le solde de caisse journalier à partir duquel le calcul d'intérêt va s'effectuer sur base du taux d'intérêt moyen.

Par application de l'article 69, § 4 de la loi spéciale du 16 janvier 1989 relative au financement des Communautés et des Régions, celles-ci disposent, durant les années 1989 et 1990, d'une position débitrice autorisée d'un montant égal à deux douzièmes des dotations de la loi ordinaire du 9 août 1980. Sur la partie de leur solde de caisse journalier théorique cumulé qui dépasse soit positivement soit négativement ce montant, la Communauté ou la Région sera bénéficiaire ou redevable d'un intérêt calculé à partir du taux moyen des certificats de trésorerie émis durant le mois considéré. Cet intérêt sera calculé conformément à la technique couramment en vigueur auprès des banques dans le cas des comptes courants (méthode dite «Hambourgeoise» avec 360 jours par an et avec une imputation trimestrielle de ces intérêts dans les soldes mensuels de caisse).

Afin de lui permettre de prendre ses dispositions, chaque Exécutif sera informé à l'avance par l'administration de la trésorerie du Ministère des Finances, des perspectives de dépassement éventuel de sa position débitrice autorisée. Durant les années 1989 et 1990, les Communautés et les Régions seront en effet peut être amenées à recourir à l'emprunt pour couvrir leur déficit à l'égard du Trésor. Il en sera tenu compte lors d'une éventuelle application de l'article 49, § 7, de la loi spéciale du 16 janvier 1989.

Le règlement du dépassement de la position débitrice autorisée et des autres soldes

Le solde débiteur qui, à la fin de la période, dépasse la position débitrice autorisée doit, avec les intérêts y afférents, être effectivement remboursé dans sa totalité, par trimestre, par la Communauté ou par la Région concernée avant la fin du trimestre suivant.

Jusqu'à la date de paiement dans ce trimestre suivant, on applique le taux d'intérêt moyen mentionné ci-avant. À défaut de paiement, ce taux d'intérêt moyen est augmenté d'un point de pourcentage pour la période courant depuis la date extrême de paiement jusqu'au jour du paiement effectif.

Vu la date d'entrée en vigueur du présent arrêté, une mesure transitoire doit être prévue pour la période écoulée, pour le remboursement des soldes débiteurs nets. Aussi, il doit être tenu compte des régularisations comptables des recettes et des dépenses qui étaient comptabilisées provisoirement au niveau national pour compte des Communautés et des Régions. À cela, il est prévu que les soldes débiteurs nets de l'année 1989 constatés éventuellement doivent être liquidés globalement avant la fin mars 1990. À partir du premier trimestre de 1990, la procédure suit son cours, comme décrit au paragraphe précédent.

Les soldes débiteurs cumulés pendant la période et inférieurs à la ligne de crédit et les soldes créditeurs sont, ensemble avec les intérêts y afférents, pour la Communauté ou la Région concernée, reportés par trimestre et ajoutés au solde de caisse théorique du premier jour ouvrable du trimestre suivant.

Il est à remarquer que les soldes de caisse mensuels précités peuvent être influencés, du côté des recettes, par le produit d'emprunts que, conformément à l'article 49 de la loi spéciale du 16 janvier 1989, les Communautés et les Régions peuvent émettre.

Le décompte final au 31 décembre 1990

À la fin de la période transitoire, notamment le 31 décembre 1990, il est prévu qu'à cette date, un décompte final est établi.

Dans ce décompte final, il est tenu compte, pour les soldes débiteurs, de la ligne de crédit accordée, vu que celle-ci n'a seulement qu'un caractère temporaire et doit être remboursée en fin de compte. Les soldes débiteurs ainsi calculés doivent être remboursés par les Communautés et Régions concernées avant la fin du premier trimestre de 1991. Si ce remboursement de capital et d'intérêts n'est pas réalisé, l'article 8, § 2 prévoit que le montant dû est déduit des moyens accordés par le Titre IV de la loi spéciale de financement du 16 janvier 1989. Cette technique était d'ailleurs aussi déjà prévue à l'article 4, § 1 de la loi du 5 mars 1984.

In het geval van een creditsaldo voorziet artikel 8, § 3, dat deze som, verhoogd met de overeenkomstige interesten tot 31 maart 1991, door de nationale overheid aan de betrokken Gemeenschap of aan het betrokken Gewest betaald wordt op de eerste werkdag van april 1991.

Wij hebben de eer te zijn,

Sire,
Van Uwe Majesteit,
de zeer eerbiedige
en zeer getrouwe dienaars,

De Minister van Begroting,
H. SCHILTZ

De Minister van Financiën,
Ph. MAYSTADT

26 JANUARI 1990. — Koninklijk besluit houdende bepaling van de modaliteiten van de organisatie van de thesaurie van de Gemeenschappen en de Gewesten tijdens de jaren 1989 en 1990

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groot.

Gelet op de bijzondere wet van 16 januari 1989 betreffende de financiering van de Gemeenschappen en de Gewesten, inzonderheid op artikelen 52 en 69;

Gelet op het akkoord van de Vlaamse Executieve, gegeven op 20 december 1989;

Gelet op het akkoord van de Franse Gemeenschapsexecutieve, gegeven op 22 december 1989;

Gelet op het akkoord van de Waalse Gewestexecutieve, gegeven op 21 december 1989;

Gelet op het akkoord van de Brusselse Hoofdstedelijke Executieve, gegeven op 21 december 1989;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, vervangen bij de wet van 4 juli 1989;

Gelet op de dringendheid gemotiveerd door het feit dat onderhavig besluit uitwerking heeft met ingang van 1 januari 1989;

Op de voordracht van Onze Minister van Begroting, Onze Minister van Financiën en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. § 1. Vanaf 1 januari 1989 tot 31 december 1990 worden de financiële en boekhoudkundige verrichtingen van de thesaurie van de Vlaamse Gemeenschap, van de Franse Gemeenschap, van het Vlaamse Gewest, van het Waalse Gewest en van het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest binnen de schoot van de Administratie der Thesaurie van het Ministerie van Financiën uitgevoerd door bemiddeling van door de bevoegde autoriteit van de Gemeenschap en van het Gewest aangeduide rekenplichtigen. Indien deze rekenplichtigen niet tot de betrokken administratie van de Gemeenschap of van het Gewest behoren, behoren zij tot de Administratie der Thesaurie van het Ministerie van Financiën. In dit geval werken zij, volgens overeen te komen modaliteiten, voor rekening van de betrokken Gemeenschap of van het betrokken Gewest.

§ 2. De Administratie der Thesaurie van het Ministerie van Financiën houdt dagelijks de rekening-courant van de thesaurie van elke Gemeenschap en van elk Gewest bij. Maandelijks stelt deze Administratie, per Gemeenschap en per Gewest, de financiële en boekhoudkundige staten op, waarin hun verrichtingen van de betrokken maand opgenomen worden. De staten van elke Gemeenschap en van elk Gewest worden aan de bevoegde autoriteit van deze Gemeenschap en van dit Gewest overgemaakt. De rekening-courant en deze staten worden in nauwe samenwerking met de thesaurie van elke Gemeenschap en van elk Gewest opgesteld volgens overeen te komen modaliteiten.

Art. 2. § 1. De Administratie der Thesaurie van het Ministerie van Financiën stelt op datum van 31 december 1988 de toestand van de vorderingen en van de schulden van elke Gemeenschap en van elk Gewest vast in overleg met de bevoegde autoriteit van deze laatste.

Dans le cas d'un solde créditeur, l'article 8, § 3 prévoit que cette somme, augmentée des intérêts correspondants jusqu'au 31 mars 1991, est payée par l'autorité nationale à la Communauté concernée ou à la Région concernée, le premier jour ouvrable d'avril 1991.

Nous avons l'honneur d'être,

Sire,
de Votre Majesté,
les très respectueux
et très fidèles serviteurs,

Le Ministre du Budget,
H. SCHILTZ

Le Ministre des Finances,
Ph. MAYSTADT

26 JANVIER 1990. — Arrêté royal fixant les modalités d'organisation de la trésorerie des Communautés et des Régions durant les années 1989 et 1990

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi spéciale du 16 janvier 1989 relative au financement des Communautés et des Régions, notamment les articles 52 et 69;

Vu l'accord de l'Exécutif flamand, donné le 20 décembre 1989;

Vu l'accord de l'Exécutif de la Communauté française, donné le 22 décembre 1989;

Vu l'accord de l'Exécutif régional wallon, donné le 21 décembre 1989;

Vu l'accord de l'Exécutif de la Région de Bruxelles-Capitale, donné le 21 décembre 1989;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1, remplacé par la loi du 4 juillet 1989;

Vu l'urgence motivée par le fait que le présent arrêté doit produire ses effets le 1^{er} janvier 1989;

Sur la proposition de Notre Ministre du Budget, de Notre Ministre des Finances et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}, § 1^{er}. Du 1^{er} janvier 1989 au 31 décembre 1990, les opérations financières et comptables de la trésorerie de la Communauté flamande, de la Communauté française, de la Région flamande, de la Région wallonne et de la Région de Bruxelles-Capitale sont exécutées, au sein de l'Administration de la Trésorerie du Ministère des Finances, à l'intervention de comptables désignés par l'autorité compétente de la Communauté et de la Région. A défaut d'appartenir à l'administration concernée de la Communauté ou de la Région, ces comptables appartiennent à l'Administration de la Trésorerie du Ministère des Finances. Dans ce cas, selon des modalités à convenir, ils travaillent pour compte de la Communauté ou de la Région concernée.

§ 2. L'Administration de la Trésorerie du Ministère des Finances tient journalièrement le compte courant de la trésorerie de chaque Communauté et de Chaque Région. Mensuellement, cette Administration dresse, par Communauté et par Région, les états financiers et comptables reprenant leurs opérations du mois concerné. Les états de chaque Communauté et de chaque Région sont communiqués à l'autorité compétente de cette Communauté et de cette Région. Le compte courant et ces états sont tenus en collaboration étroite avec la trésorerie de chaque Communauté et de chaque Région selon des modalités à convenir.

Art. 2. § 1. L'Administration de la Trésorerie du Ministère des Finances arrête la situation des créances et des dettes de chaque Communauté et de chaque Région à la date du 31 décembre 1988, en concertation avec l'autorité compétente de celles-ci.

Op verzoek van één der partijen wordt deze toestand voorgelegd aan een college van revisoren aangeduid door de bevoegde autoriteiten.

Deze toestand houdt rekening :

1^o met de op deze datum gecumuleerde debet- of creditpositie van elke Gemeenschap en van elk Gewest;

2^o met de dotaties, de ristorno's en de successierechten die nog voor de jaren 1988 en vorige te storten zijn;

3^o met de overschrijdingen bedoeld in artikel 4, § 2, van de wet van 5 maart 1984 betreffende de saldi en de lasten van het verleden van de Gemeenschappen en de Gewesten en de nationale economische sectoren en met de parallelle kredieten;

§ 2. De in § 1 bedoelde vorderingen en schulden in hoofde van de Staat, een Gemeenschap of een Gewest zijn eisbaar mits akkoord van de Regering en de betrokken Executieve. Dit akkoord heeft de afsluiting van de toestand van de vorderingen en van de schulden van de betrokken Gemeenschap of het betrokken Gewest tot gevolg. Bij deze afsluiting die ten laatste op 31 maart 1990 plaatsvindt, wordt het saldo overgedragen naar de rekening-courant van de respectievelijke Gemeenschappen en Gewesten, bedoeld in artikel 1, § 2.

§ 3. Vanaf 1 januari 1989 tot de datum van de afsluiting brengt het saldo op elke toestand van de vorderingen en van de schulden intresten op ten laste of ten voordele van de Staat, voor zover de debetsaldi en de creditsaldi de maxima voor een identiek bedrag als deze bedoeld in artikel 6, § 1 overtreffen. Deze intresten worden per einde van elke maand berekend bij toepassing van de gemiddelde rentevoet, bedoeld in artikel 4.

Art. 3. Na vaststelling door de Administratie der Thesaurie van het Ministerie van Financiën van de maandelijks kassaldi die bij deze Administratie in 1989 en 1990 ontstaan ingevolge uitvoering van de kasverrichtingen voor rekening van de in artikel 1 bedoelde entiteiten, wordt de verrekening georganiseerd in overeenstemming met de artikelen 5 tot 7.

Deze maandelijks kassaldi zijn het gecumuleerde resultaat van de kassaldi van alle werkdagen die deel uitmaken van de betrokken maand.

Bij de vaststelling van deze maandelijks kassaldi wordt rekening gehouden met de aan te rekenen intresten op de theoretische dagelijkse credit- en debetsaldi op basis van de in artikel 4 bedoelde gemiddelde rentevoet.

Voor de berekening van het theoretische dagelijkse kassaldo wordt het principe van de evenredige verdeling van de maandelijks kasontvangsten en kasuitgaven over alle werkdagen van de betrokken maand toegepast, echter rekening houdend met volgende specifieke aanrekeningsdata :

— de middelen waarvan de stortingsmodaliteiten geregeld worden door artikel 54 van de bijzondere wet van 16 januari 1989 betreffende de financiering van de Gemeenschappen en de Gewesten worden aangerekend op de in dit artikel vermelde data, waarbij onder einde van de maand de laatste werkdag van die maand verstaan wordt;

— voor de Vlaamse Gemeenschap wordt voor de maanden februari tot en met november van de jaren 1989 en 1990 telkens een bedrag van 10,5 miljard frank als kasuitgave aangerekend op de laatste werkdag van elke maand. Voor de maand januari van de jaren 1989 en 1990 wordt op de eerste werkdag en op de laatste werkdag telkens een bedrag van 10,5 miljard frank als kasuitgave aangerekend.

— voor de Franse Gemeenschap wordt voor de maanden februari tot en met november van de jaren 1989 en 1990 telkens een bedrag van 8,0 miljard frank als kasuitgave aangerekend op de laatste werkdag van elke maand. Voor de maand januari van de jaren 1989 en 1990 wordt op de eerste werkdag en op de laatste werkdag telkens een bedrag van 8,0 miljard frank als kasuitgave aangerekend.

De saldi die op 31 december 1988 als betalingsmiddelen beschikbaar zullen zijn op de artikelen van de afzonderlijke sectie van de Staatsbegrotingen en die aan de Gemeenschappen en de Gewesten toegekend worden door de bijzondere wet van 16 januari 1989 betreffende de financiering van de Gemeenschappen en de Gewesten worden in hun voordeel aangerekend op datum van 1 januari 1989 voor zover dat, krachtens voormelde wet, de verplichtingen die deze artikelen betreffen hen op deze datum zijn overgedragen.

Art. 4. Met het oog op de toepassing van het onderhavige besluit dient onder het begrip « gemiddelde rentevoet » te worden verstaan het rekenkundige gemiddelde (gewogen met het aantal dagen) van de nominale rentevoeten van de Schatkistcertificaten in Belgische frank op één, twee en drie maanden, die worden uitgegeven tijdens elke maand die voor de intrestberekening in aanmerking wordt genomen.

A la demande d'une des parties, cette situation est soumise à un collège de réviseurs désignés par les autorités compétentes

Cette situation tient compte :

1^o de la position débitrice ou créditrice cumulée à cette date, de chaque Communauté et de chaque Région;

2^o des dotations, des ristournes d'impôts et des droits de succession encore à verser pour les années 1988 et antérieures;

3^o des dépassements visés à l'article 4, § 2, de la loi du 5 mars 1984 relative aux soldes et aux charges du passé des Communautés et des Régions et aux secteurs économiques nationaux et des crédits parallèles;

§ 2. Les créances et les dettes dans le chef de l'Etat, d'une Communauté ou d'une Région et qui sont visées au § 1, sont exigibles moyennant l'accord du Gouvernement et de l'Exécutif concerné. Cet accord a pour effet de clôturer la situation des créances et des dettes de la Communauté ou de la Région concernée. Lors de cette clôture intervenant au plus tard le 31 mars 1990, le solde est transféré au compte courant des Communautés et des Régions respectives, visé à l'article 1, § 2.

§ 3. Du 1er janvier 1989 à la date de clôture, le solde de chaque situation des créances et des dettes est productif d'intérêts à charge ou au profit de l'Etat, pour autant que les soldes débiteurs et les soldes créditeurs excèdent les plafonds d'un montant identique à ceux visés à l'article 6, § 1er. Ces intérêts sont calculés à la fin de chaque mois en appliquant le taux d'intérêt moyen visé à l'article 4

Art. 3. Après fixation par l'Administration de la Trésorerie du Ministère des Finances des soldes de caisse mensuels qui naissent auprès de cette Administration, en 1989 et 1990, de l'exécution des opérations de caisse pour compte des entités visées à l'article 1, la comptabilisation est organisée conformément aux articles 5 à 7

Ces soldes de caisse mensuels sont le résultat cumulé des soldes de caisse de tous les jours ouvrables qui sont compris dans le mois concerné.

Lors de la fixation de ces soldes de caisse mensuels, il est tenu compte des intérêts à imputer sur les soldes créditeurs et débiteurs journaliers théoriques sur base du taux d'intérêt moyen visé à l'article 4.

Pour le calcul du solde de caisse journalier théorique, le principe de la répartition proportionnelle des recettes de caisse et des dépenses de caisse mensuelles sur tous les jours ouvrables du mois concerné est appliqué en tenant cependant compte des dates d'imputation spécifiques suivantes :

— les moyens dont les modalités de versement sont réglées par l'article 54 de la loi spéciale du 16 janvier 1989 relative au financement des Communautés et des Régions sont imputés aux dates mentionnées à cet article et pour lesquelles il faut entendre par fin du mois le dernier jour ouvrable de ce mois;

— pour la Communauté flamande, un montant de 10,5 milliards de francs est imputé chaque fois, pour les mois de février à novembre inclus des années 1989 et 1990, en dépense de caisse, le dernier jour ouvrable de chaque mois. Pour les mois de janvier des années 1989 et 1990, un montant de 10,5 milliards de francs est imputé comme dépense de caisse, le premier et le dernier jour ouvrable.

— pour la Communauté française, un montant de 8,0 milliards de francs est imputé chaque fois, pour les mois de février à novembre inclus des années 1989 et 1990, en dépense de caisse, le dernier jour ouvrable de chaque mois. Pour les mois de janvier des années 1989 et 1990, un montant de 8,0 milliards de francs est imputé comme dépense de caisse, le premier et le dernier jour ouvrable

Les soldes disponibles au 31 décembre 1988 en moyens de paiement sur les articles de la section particulière des budgets de l'Etat et attribués aux Communautés et aux Régions par la loi spéciale du 16 janvier 1989 relative au financement des Communautés et des Régions, sont imputés, à la date du 1er janvier 1989, à leur profit pour autant qu'en vertu de la loi précitée, les obligations concernant ces articles leur sont transférées à cette date.

Art. 4. Pour l'application du présent arrêté, il faut entendre par « taux d'intérêt moyen », la moyenne arithmétique (pondérée en fonction du nombre, de jours) des taux d'intérêt nominaux des certificats de Trésorerie en francs belges à un, deux et trois mois, émis durant chaque mois qui est pris en considération pour le calcul d'intérêts.

Art. 5. De in artikel 3 vermelde maandelijke kassaldi worden elke maand voorgelegd aan het akkoord van de Minister van de betrokken Gemeenschap of van het betrokken Gewest die de financiën onder zijn bevoegdheid heeft. Overeenkomstig de modaliteiten voorzien in het artikel 6 kunnen deze saldi debet of credit staan uit hoofde van de Gemeenschappen en de Gewesten.

Art. 6. § 1. Tijdens jaren 1989 en 1990 mag de debetpositie van de gecumuleerde theoretische dagelijkse kassaldi van de Gemeenschappen en de Gewesten maximaal respectievelijke bedragen bereiken van

- 11,5 miljard frank uit hoofde van de Vlaamse Gemeenschap;
- 4,0 miljard frank uit hoofde van het Waalse Gewest;
- 5,0 miljard frank uit hoofde van de Franse Gemeenschap;
- 1,0 miljard frank uit hoofde van het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest.

§ 2. Op het gedeelte van de in de jaren 1989 en 1990 gecumuleerde theoretische dagelijkse kassaldi die de bedragen bepaald in vorige paragraaf overschrijden, zal door de Staat ten laste of ten gunste van de in artikel 1 bedoelde entiteiten intrest worden aangerekend die zal worden berekend aan de hand van de gemiddelde rentevoet, geldig voor de maand waarin de bedoelde kassaldi worden opgetekend. De intrestafrekening vindt plaats per einde van elk trimester, data waarop zij in de kasverrichtingen van de betrokken entiteit zullen worden aangerekend.

Art. 7. § 1. De maandelijke debet- en creditsaldi, verhoogd met de daarmee verbonden intresten, worden samengegeld en op het einde van elk trimester van 1989 en 1990 bepaald voor elke Gemeenschap en voor elk Gewest.

§ 2. Beloopt de optelling, bedoeld in § 1 van onderhavig artikel, een debetsaldo dat lager ligt dan de maximale debetpositie voor elke Gemeenschap en voor elk Gewest voorzien in artikel 6, § 1, of een creditsaldo, dan wordt dit debetsaldo of dit creditsaldo overgedragen naar de eerste maand van het daaropvolgende trimester en toegevoegd aan het theoretische kassaldo van de eerste werkdag voor die maand.

§ 3. Beloopt de optelling, bedoeld in § 1 van onderhavig artikel, een debetsaldo dat hoger ligt dan de maximale debetpositie voor elke Gemeenschap en voor elk Gewest voorzien in artikel 6, § 1, dan dient deze overschrijding, vermeerderd met de verschuldigde rente vanaf de eerste dag van het daaropvolgende trimester tot op de datum van effectieve betaling, berekend op basis van de gemiddelde rentevoet, in haar geheel betaald te worden door de Gemeenschap of door het Gewest aan de Administratie der Thesaurie uiterlijk op de laatste dag van voormeld daaropvolgend trimester.

De voor het jaar 1989 vastgestelde overschrijding, verhoogd met de daarmee verbonden intresten, dient evenwel in haar geheel effectief betaald te worden door de Gemeenschap of door het Gewest aan de Administratie der Thesaurie uiterlijk op 31 maart 1990.

Bij gebrek aan betaling door de betrokken Gemeenschap of door het betrokken Gewest binnen deze termijnen, wordt de in deze paragraaf bedoelde gemiddelde rentevoet verhoogd met één procentpunt voor de periode lopend vanaf de uiterste datum van betaling tot de dag van effectieve betaling.

Art. 8. § 1. Per 31 december 1990 wordt het debet- of creditsaldo van elke Gemeenschap en van elk Gewest vastgesteld. Het debetsaldo bevat inzonderheid de bedragen opgenomen op de door artikel 6, § 1, toegelaten debetpositie.

§ 2. Het debetsaldo van elke Gemeenschap en van elk Gewest dient, verhoogd met de verschuldigde rente vanaf de eerste dag van het jaar 1991 tot op de datum van effectieve betaling, berekend op basis van de gemiddelde rentevoet, in zijn geheel betaald te worden door de betrokken Gemeenschap of door het betrokken Gewest aan de Administratie der Thesaurie uiterlijk op 31 maart 1991.

Bij gebrek hieraan wordt dit debetsaldo, verhoogd met de daarmee verbonden intresten, afgehouden, in vijftien in de loop van de periode van de vijf maanden die volgt, van de middelen die aan elke Gemeenschap en aan elk Gewest toegekend worden overeenkomstig de bepalingen van titel IV van de bijzondere wet van 16 januari 1989 betreffende de financiering van de Gemeenschappen en de Gewesten.

§ 3. Het creditsaldo van elke Gemeenschap en van elk Gewest wordt, verhoogd met de verschuldigde rente vanaf de eerste dag van het jaar 1991 tot 31 maart 1991, berekend op basis van de gemiddelde rentevoet, in zijn geheel betaald door de Administratie der Thesaurie aan de betrokken Gemeenschap of aan het betrokken Gewest op de eerste werkdag van de maand april 1991.

Art. 5. Les soldes de caisse mensuels dont il est fait mention à l'article 3 sont soumis chaque mois à l'accord du Ministre de la Communauté ou de la Région concernée qui a les finances dans ses attributions. Conformément aux modalités prévues à l'article 6, ces soldes peuvent être débiteurs ou créditeurs dans le chef des Communautés et des Régions.

Art. 6. § 1^{er}. Durant les années 1989 et 1990 la position débitrice des soldes de caisse journaliers théoriques cumulés des Communautés et des Régions peut atteindre au maximum un montant de respectivement :

- 11,5 milliards de francs dans le chef de la Communauté flamande;
- 4,0 milliards de francs dans le chef de la Région wallonne;
- 5,0 milliards de francs dans le chef de la Communauté française;
- 1,0 milliard de francs dans le chef de la Région de Bruxelles-Capitale.

§ 2. Sur la partie des soldes de caisse journaliers théoriques cumulés dans le courant des années 1989 et 1990, qui excèdent les montants fixés dans le paragraphe précédent, un intérêt sera calculé sur base du taux moyen applicable pendant le mois au cours duquel les soldes de caisse sont enregistrés. Il sera imputé par l'Etat à charge ou en faveur des entités visées à l'article 1. Le décompte des intérêts a lieu le dernier jour de chaque trimestre, date à laquelle ils seront imputés dans les opérations de caisse de l'entité concernée.

Art. 7. § 1^{er}. Les soldes de caisse débiteurs et créditeurs mensuels, augmentés des intérêts y afférents, sont additionnés et fixés à la fin de chaque trimestre de 1989 et 1990 pour chaque Communauté et pour chaque Région.

§ 2. Si l'addition visée au § 1^{er} du présent article équivaut à un solde débiteur inférieur à la position débitrice maximale pour chaque Communauté et pour chaque Région et prévue à l'article 6, § 1^{er}, ou à un solde créditeur, ce solde débiteur ou ce solde créditeur est alors reporté au premier mois du trimestre suivant et ajouté au solde de caisse théorique du premier jour ouvrable pour ce mois.

§ 3. Si l'addition visée au § 1 du présent article équivaut à un solde débiteur supérieur à la position débitrice maximale pour chaque Communauté et pour chaque Région et prévue à l'article 6, § 1, ce dépassement, augmenté des intérêts dus à partir du premier jour du trimestre suivant jusqu'à la date de paiement effectif et calculés sur base du taux d'intérêt moyen, doit alors être payé dans sa totalité par la Communauté ou par la Région à l'Administration de la Trésorerie au plus tard le dernier jour du trimestre suivant précité.

Le dépassement fixé pour l'année 1989, augmenté des intérêts y afférents, doit cependant être payé effectivement dans sa totalité par la Communauté ou par la Région à l'Administration de la Trésorerie, au plus tard le 31 mars 1990.

A défaut de paiement par la Communauté ou par la Région concernée endéans ces délais, le taux d'intérêt moyen visé à ce paragraphe est majoré d'un point de pourcent pour la période courant depuis la date extrême de paiement jusqu'au jour de paiement effectif.

Art. 8. § 1^{er}. Au 31 décembre 1990, est fixé le solde débiteur ou créateur de chaque communauté et de chaque Région. Le solde débiteur comprend notamment les montants prélevés sur la position débitrice autorisée par l'article 6, § 1.

§ 2. Le solde débiteur de chaque Communauté et de chaque Région, augmenté des intérêts dus à partir du premier jour de l'année 1991 jusqu'à la date de paiement effectif et calculés sur base du taux d'intérêt moyen, doit être payé dans sa totalité par la Communauté ou la Région concernée à l'Administration de la Trésorerie au plus tard le 31 mars 1991.

A défaut, ce solde débiteur, augmenté des intérêts y afférents, est déduit, par cinquième au cours de la période de cinq mois qui suit, des moyens accordés à chaque Communauté et à chaque Région conformément aux dispositions du titre IV de la loi spéciale du 16 janvier 1989 relative au financement des Communautés et des Régions.

§ 3. Le solde créditeur de chaque Communauté et de chaque Région, augmenté des intérêts dus à partir du premier jour de l'année 1991 au 31 mars 1991 et calculés sur base du taux d'intérêt moyen, est payé dans sa totalité par l'Administration de la Trésorerie à la Communauté ou à la Région concernée le premier jour ouvrable du mois d'avril 1991.

Art. 9. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 1989.

Art. 10. Onze Minister van Begroting en Onze Minister van Financiën zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 28 januari 1990.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :
De Minister van Begroting,
H. SCHILTZ
De Minister van Financiën,
Ph. MAYSTADT

Art. 9. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} janvier 1989

Art. 10. Notre Ministre du Budget et Notre Ministre des Finances sont, chacun en ce qui le concerne, chargés de l'exécution du présent arrêté.

Doriné à Bruxelles, le 26 janvier 1990.

BAUDOUIN

Par le Roi :
Le Ministre du Budget,
H. SCHILTZ
Le Ministre des Finances,
Ph. MAYSTADT

N 90 — 427

14 FEBRUARI 1990. — Ministerieel besluit betreffende de tiende tranche van de lening genaamd « Lineaire obligaties 8,25 % — 1 juni 1999 »

De Minister van Financiën,

Gelet op het koninklijk besluit van 17 januari 1990 betreffende de uitgifte van de lening genaamd « Lineaire obligaties 8,25 % — 1 juni 1999 », inzonderheid de artikels 3, 4, 7 en 8,

Besluit :

Artikel 1. De aanbesteding van de tiende tranche (tweede tranche 1990) van de lening genaamd « Lineaire obligaties 8,25 % — 1 juni 1999 » is vastgesteld op 22 februari 1990.

Art. 2. De aanbidding van offertes buiten mededinging is toegelaten.

Art. 3. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Brussel, 14 februari 1990.

Ph. MAYSTADT

F 90 — 427

14 FEVRIER 1990. — Arrêté ministériel relatif à la dixième tranche de l'emprunt dénommé « Obligations linéaires 8,25 % — 1^{er} juin 1999 »

Le Ministre des Finances,

Vu l'arrêté royal du 17 janvier 1990 relatif à l'émission de l'emprunt dénommé « Obligations linéaires 8,25 % — 1^{er} juin 1999 » notamment les articles 3, 4, 7 et 8,

Arrête :

Article 1^{er}. L'adjudication de la dixième tranche (2^e tranche 1990) de l'emprunt dénommé « Obligations linéaires 8,25 % — 1^{er} juin 1999 » est fixée au 22 février 1990.

Art. 2. La présentation d'offres non compétitives est autorisée

Art. 3. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 14 février 1990.

Ph. MAYSTADT

N 90 — 428 (90 — 320)

17 JANUARI 1990
Wet tot wijziging van de artikelen 136 en 137 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen. — Erratum

In het *Belgisch Staatsblad* nr. 29 van 10 februari 1990, blz. 2574, in de Franse tekst, in artikel 1, 1^o, moet worden gelezen : « ainsi que les établissements culturels publics; ».

F 90 — 428 (90 — 320)

17 JANVIER 1990
Loi modifiant les articles 136 et 137 du Code des impôts sur les revenus. — Erratum

Au *Moniteur belge* n^o 29 du 10 février 1990, page 2574, à l'article 1^{er}, 1^o, il faut lire : « ainsi que les établissements culturels publics; ».

MINISTERIE VAN SOCIALE VOORZORG

N 90 — 429

19 JANUARI 1990. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 4 februari 1980 houdende gelijkstelling van de laboratoria voor klinische biologie met zware medische apparatuur

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet op de ziekenhuizen, gecoördineerd bij koninklijk besluit van 7 augustus 1987, inzonderheid op artikel 43;

Gelet op het koninklijk besluit van 4 februari 1980 houdende gelijkstelling van de laboratoria voor klinische biologie met zware medische apparatuur, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 9 juli 1980, 23 december 1980, 23 juni 1981, 11 december 1981, 28 juni 1982, 18 maart 1983, 13 januari 1984, 8 januari 1985, 4 januari 1986, 5 januari 1987, 16 februari 1988 en 22 december 1988;

MINISTÈRE DE LA PRÉVOYANCE SOCIALE

F 90 — 429

19 JANVIER 1990. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 4 février 1980 assimilant les laboratoires de biologie clinique à l'appareillage médical lourd

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi sur les hôpitaux, coordonnée par l'arrêté royal du 7 août 1987, notamment l'article 43;

Vu l'arrêté royal du 4 février 1980 assimilant les laboratoires de biologie clinique à l'appareillage médical lourd, modifié par les arrêtés royaux des 9 juillet 1980, 23 décembre 1980, 23 juin 1981, 11 décembre 1981, 28 juin 1982, 18 mars 1983, 13 janvier 1984, 8 janvier 1985, 4 janvier 1986, 5 janvier 1987, 16 février 1988 et 22 décembre 1988;